

Rochester Housing Authority **times**

Repaso del Año 2019

Estimados Residentes, Participantes y Socios Comunitarios,

Los días de otoño han llegado nuevamente y es tiempo para reflexionar sobre nuestros acontecimientos de este año y mirar hacia el futuro a las metas del 2020 para nuestros residentes y nuestra comunidad. ¡Esta edición de RHA Times resalta las ambiciones de Florine Cummings, Comisionada Residente, para los Consejos de Residentes, los proyectos de construcción actuales y completados, ¡consejos sobre como preparar su hogar para el clima frío y mucho más!

Mientras hacemos la transición hacia al otoño, continuamos enfocados en nuestra misión de

Abrir Puertas hacia un Futuro Mejor para Todos. De parte de todos los integrantes del Equipo de Liderazgo Compartido (Shared Leadership Team), les deseamos que sus hogares estén colmados de ternura y amor durante esta temporada navideña. ¡Esperamos verlos en nuestros eventos de otoño/invierno y actividades familiares!

Saludos, El Equipo de Liderazgo Compartido (Shared Leadership Team): *Director Ejecutivo Interino, Sr. Shawn Burr; Directora Ejecutiva Diputada Interina, Sra. Cynthia Herriott; y Director Interino de Finanzas, Sr. Sinclair Carrington.*

Informe Ejecutivo

¡Llamadas (y Textos) a todo Residente y Participante!

¡Prepárese para una mejora en las comunicaciones de parte de RHA que ahora serán más rápidas y eficientes!

Nos complace informarle sobre nuestro nuevo sistema de alerta digital, el cual hemos programado a enviarle actualizaciones instantáneas sobre información importante de servicios y programas, al igual que eventos y actividades de residentes, derechos sobre su teléfono y email.

Asegure que tengamos su dirección de email, teléfono de su casa y celular actual para que pueda recibir actualizaciones instantáneas de parte de RHA a través de este nuevo sistema de alerta, llamando a su Especialista Residencial (Housing Specialist) hoy.

Para conocer más sobre este y otros anuncios emocionantes, visite www.rochesterhousing.org o www.facebook.com/rochesterhousing.

**Administration
Headquarters**
675 W. Main St.,
Rochester, NY 14611
585-697-3600

**Application
Processing Center**
270 Lake Ave.,
Rochester, NY 14608
585-697-7180

**Resident Services
Center**
495 Upper Falls Blvd.,
Rochester, NY 14605
585-232-1112



**ROCHESTER
Housing Authority**

*La Residente Distinguida de esta edición del informe es la Comisionada Residente **Florine Cummings***

Por el hecho de haber sido residente de RHA desde el 2007, Florine Cummings tiene fe en la misión de RHA y se apasiona por sus residentes. Después de una larga carrera en la industria de la salud, Cummings decidió convertirse en Comisionada de los Residentes y sirvió como tal del 2008 al 2012. En el 2018 fue elegida por sus vecinos y regresó como comisionada. Continúa siendo la defensora de sus vecinos y todos los residentes y participantes de RHA.

Cummings notó la necesidad de tener defensores de residentes y organizó la iniciativa para volver a proporcionar información informativa sobre las conferencias de Housing and Urban Development a la junta asesora de residentes. Está muy orgullosa de haber implementado el adiestramiento para el consejo de residentes a lo largo de sus dos términos y es una participante activa del programa de Residentes Trabajadores (Resident Workers)--colaborando con el departamento de mantenimiento para mantener las áreas de su edificio limpias y acogedoras. Su participación también ha sido esencial en la creación de Residentes en Patrulla (Tenants on Patrol, TOP) en varias instalaciones de RHA.

“Me gustaría ver a los residentes participando en conferencias que los equiparán con las herramientas necesarias para ser miembros del consejo exitosos,” dice Cummings. “Tenemos que ampliar la comunicación hacia los residentes y procurar que participen en los consejos de residentes.”

La participación de los residentes y el desarrollar relaciones con el equipo de autorización residencial ayuda a asegurar que las necesidades de los residentes sean escuchadas y apoyadas. El objetivo de Cummings es de ayudar a las instalaciones que no cuentan con un Consejo de Residentes a establecer los mismos nuevamente, para que todo residente sienta que tiene acceso a los recursos necesarios y una manera constructiva de compartir pensamientos y opiniones.

Si es un residente de residenciales públicos y le interesa participar en un consejo de residentes, visite www.rochesterhousing.org/resident-council-a-voice-for-public-housing-tenants.



Las Nominaciones para el Consejo de Residentes están Abiertas Ahora

¿Desea ser una voz para su residencial público?

Las Nominaciones para el Consejo de Residentes están siendo aceptadas actualmente hasta el martes, 15 de octubre. Por favor añada su nombre a la hoja de nominación localizada en la oficina administrativa de su edificio para postularse para una de las posiciones disponibles: presidente, vicepresidente, secretario/a, tesorero/a y sargento/a en arma.

Se llevarán a cabo elecciones, de haber cinco o más residentes interesados en postularse (al menos uno para cada posición). Las elecciones se llevarán a cabo el jueves, 24 de octubre. Tenga en cuenta que todos los nominados/funcionarios deberán ser residentes de buena estima para poder servir.

De tener alguna pregunta, comuníquese con Straudie Bryant al 330-8709.

Eventos en RHA

Nuestros residentes y familias tendrán un calendario repleto de una variedad de eventos emocionantes y oportunidades educativas esta temporada.

Eventos recientes han incluido nuestra Feria Anual de Propietarios del Departamento de Servicios para Residentes, la fiesta de verano «Strong Families Extravaganza», el pasadía anual de Residentes de Edad Avanzada, y el sorteo anual para repartir Mochilas Escolares organizado por el Consejo de Residentes de Ridge Tower.

Próximos eventos:

4 DE DICIEMBRE – nuestra Fiesta Navideña para los Residentes de Edad Avanzada se llevará a cabo en el Harro East Ballroom en Rochester, N.Y. Si usted es un residente de RHA de edad avanzada, puede confirmar su asistencia para este evento llamando a la oficina de Servicios para Residentes al 585-232-1112. Favor de confirmar su asistencia antes del 4 noviembre.

12 DE DICIEMBRE – El Sorteo Anual de Juguetes con Santa Claus y la Sra. Claus en Servicios para Residentes. Si es un residente de un residencial público o participante y desea asistir favor de confirmar su asistencia llamando a la oficina de Servicios para Residentes al 585-232-1112. Favor de confirmar su asistencia antes del 4 noviembre.

¿Desea mantenerse al tanto de eventos futuros y oportunidades educativas? Síguenos en Facebook en www.facebook.com/rochesterhousing para mantenerse al tanto de las noticias y acontecimientos más recientes.



¡Clínicas de Salud GRATIS Disponibles!

Jordan Health está actualmente ofreciendo clínicas en Glenwood Gardens y Kennedy Tower. ¡Ambas clínicas ofrecen servicios de cuidado primario y especializado disponibles para todos los residentes de la comunidad!

Para más información o hacer una cita, llame a una de las siguientes localizaciones.

Si actualmente no tiene seguro médico, Jordan Health trabajará con usted para crear un plan de pago manejable para usted y su familia.

**JORDAN HEALTH AT
GLENWOOD GARDENS**

41 Kestrel Street
Rochester, NY 14613

Tel: 585-423-5837

Horario de Glenwood Gardens:

Lunes – viernes
8 A.M. – 4:30 P.M.

**JORDAN HEALTH AT
KENNEDY TOWER**

666 S. Plymouth Avenue
Rochester, NY 14608

Tel: 585-423-5836

Horario de Kennedy Tower:

Lunes, martes, jueves y viernes
8 A.M. – 4:30 P.M.

Nuevo Procedimiento para Mudanzas Voluntarias Utilizando un vale de Housing Choice

Efectivo el 1ro de septiembre de 2019, el Departamento de Operaciones de Arrendamiento actualizó nuestro procedimiento para participantes de HCV/Sección 8. Este cambio permitirá que los participantes de los Vales de Housing Choice comiencen su búsqueda de residencia sin que haya terminado el contrato de arrendamiento corriente.

RHA continuará efectuando pagos residenciales para su unidad actual hasta que se firme un contrato de arrendamiento nuevo. Nota: esto no aplica a mudanzas que ocurran como resultado de una inspección no aprobada o terminación de inquilino por parte del propietario (mudanzas involuntarias).

De tener alguna pregunta, visite nuestra página web en www.rochesterhousing.org/participants-interested-in-moving.

¡El Departamento de Operaciones de Arrendamiento es Ahora Digital!

¡Para que nuestros procesos sean más eficientes y poder proveer servicios más personalizados a nuestros estimados residentes, ahora somos digital! Nuestro Departamento de Operaciones de Arrendamiento y Residenciales Públicos están escaneando documentos, lo cual permitirá poder recuperar archivos rápidamente.

Este nuevo sistema archivará y responderá a los residentes más rápidamente al tener documentos que podrán ser accedidos instantáneamente, desde su computadora.

Participante HCV Distinguido: Jacqueline Lightle

De residente a propietaria - Jacqueline Lightle tiene esperanza a pesar de lo que la vida le presente.

Después de haber traído al mundo un bello bebe y luego haber perdido a su prometido en un accidente automovilístico, la Sra. Lightle se sentía perdida y sin saber que hacer. Irónicamente, fue aceptada al programa de vivienda pública durante ese periodo. Habiéndose convertido en una madre soltera repentinamente, los recursos del programa crearon oportunidades que ayudaron a Jacqueline a “ahorrar para el día de mañana”. A través del programa, tuvo consejeros que ayudaron a guiarla hacia el próximo paso a seguir en su vida.



Jacqueline Lightle (a la derecha) con su hija Akiyah Kelley (a la izquierda).

Desafortunadamente, unos años después se lesionó en el trabajo y tuvo que ausentarse por discapacidad. Lightle no sabía que hacer al enfrentarse a este nuevo reto. Kathleen Murphy, empleada de RHA, guio a Lightle hacia el próximo paso: hacerse propietaria. Después de haber guardado dinero por años, Lightle decidió buscar una casa para ella y su retoño. Al poco tiempo, Lightle compró una casa y le prometió a Murphy que ayudaría a su comunidad en agradecimiento a su apoyo.

Actualmente, Lightle es propietaria de tres casas y participa en el Programa de Asistencia de Alquiler Sección 8 de RHA. Habiendo experimentado el programa personalmente, Lightle asiste y guía a otros propietarios RHA a preparar sus casas para cumplir con los requisitos de Sección 8.

“Pienso que el propósito de RHA es ayudar y animar a las personas”, dice Lightle. “Te dan la oportunidad de mejorarte y crear tu propio imperio”.

RHA inspira a individuos a mudarse de residenciales de asistencia pública a ser propietarios. Lightle continúa su compromiso de ayudar a su comunidad, ya sea animando a otras madres solteras a ser propietarias o guiando propietarios RHA por los procedimientos y protocolos. Las oportunidades son infinitas y ella aspira a mejorar tanto a su vecindario como a sí misma.

Para aprender más sobre como arrendar su unidad a un RHA participante o como convertirse en un propietario RHA, visite: www.rochesterhousing.org/landlords.

Obras de Construcción Corrientes

Existen varios proyectos llevándose a cabo actualmente y otros pendientes, los cuales incluyen mejoras a lo largo de todas las propiedades de residencias públicas de la ciudad de Rochester. Algunos asuntos de construcción:



Harriet Tubman Estates: Harriet Tubman Estates instalará ventanas nuevas de doble panel en todos sus edificios. Este proyecto comenzará en los próximos meses. Los residentes ya no tendrán el problema de ventanas ineficientes y difíciles de abrir.



Parliament Arms: La instalación de Parliament Arms instalará puertas exteriores nuevas. Este pasado verano los residentes tuvieron la oportunidad de votar sobre el color de las puertas y el color “plunge” fue el ganador por un voto. Esta tonalidad de verde irá muy bien con la construcción existente y dará un toque de frescura a la fachada para el beneficio de los residentes y todos aquellos que pasan por el edificio.



Techos de Varias Instalaciones: El departamento de Proyectos de Capital ha identificado cinco instalaciones que necesitan nuevos techos, bordes, alcantarillas y bajantes de agua serán instalados esta próxima primavera. Actualmente, existen siete instalaciones adicionales bajo el proceso de instalación de techos. Estas obras protegerán los interiores de los edificios y mejorarán su apariencia.

Proyectos de Capital Recientemente Completados

RHA se complace en compartir que varios proyectos de construcción y mantenimiento han sido completados en los últimos meses, incluyendo Glenwood Gardens y el Proyecto de Mejoramiento Exterior de Hudson Ridge.

Reemplazos de Balcones en Varias Instalaciones: La renovación de los balcones de dos pisos en varias instalaciones RHA fue completada recientemente. Este proyecto fue construido utilizando materiales libres de mantenimiento y ventanas nuevas de vinil e incluye las terminaciones internas del balcón del segundo piso. Diez residencias adicionales serán renovadas en las próximas semanas a medida que los contratos sean otorgados.



Hudson Ridge Tower: En adición a las ventanas nuevas que fueron instaladas en Harriet Tubman Estates, más de 700 ventanas fueron reparadas en Hudson Ridge Tower. Varias piezas fueron reemplazadas por nuevas para que deslicen más suavemente y mejorar su eficiencia. Ahora los residentes de Hudson Ridge Tower también se sentirán más cómodos con estos arreglos.



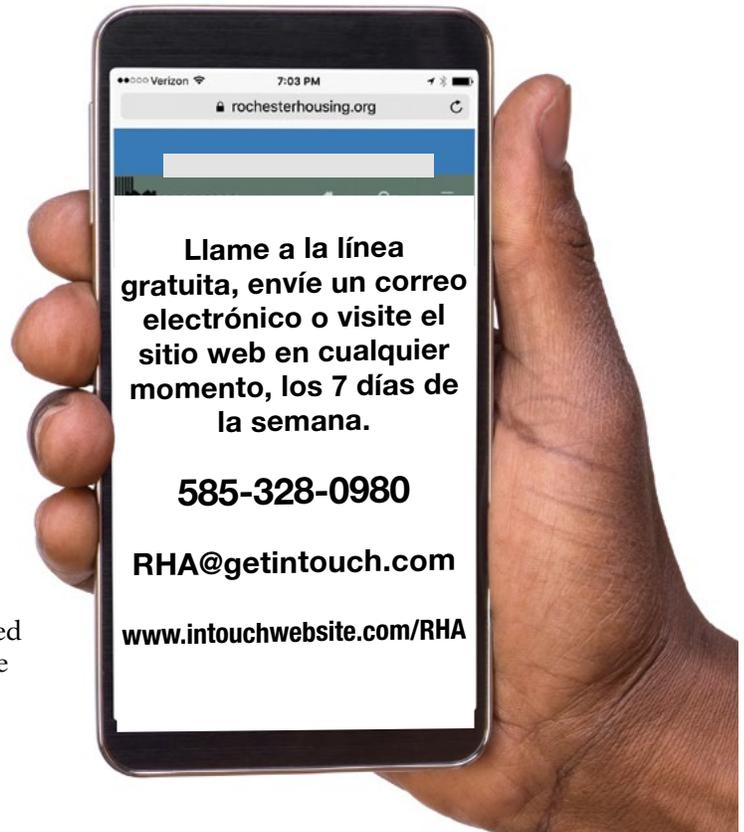
Mejoras & Vista Exterior de la instalación de Glenwood: Este verano, la instalación de 130 unidades fue actualizado para así realzar su apariencia a largo plazo. Jardines, árboles y arbustos fueron podados, removidos y recortados y flores fueron replantadas. Áreas de grama recibieron capa vegetal y semillas y más de 500 árboles fueron removidos para salvar árboles saludables y antiguos. Asadores, banquetes y rótulos nuevos han sido instalados y más de 25 mesas de picnic han sido restauradas. Las renovaciones han sido bien recibidas por los residentes de Glenwood Gardens y le han dado a la instalación un estilo fresco el cual permite que entre bastante claridad. Nuestro equipo está mirando hacia la temporada primaveral y a continuar haciendo que Glenwood sea una instalación RHA de primera.



La línea directa de InTouch

Nos gustaría recordarle que la línea directa de InTouch está disponible para residentes, participantes, propietarios y socios de la comunidad. Este sistema está diseñado para que sea conveniente para usted compartir de manera confidencial sus inquietudes, preguntas y comentarios directamente a nuestra alta gerencia.

Una organización de terceros garantizará el anonimato completo de los mensajes recibidos, a menos que exista una amenaza física o verbal, una actividad ilegal o que usted elija identificarse. Este acuerdo garantiza que todo lo que diga puede ser completamente confidencial, por lo que puede compartir sus inquietudes con nosotros abiertamente.



Consejos para Preparar su Hogar para el invierno



Al tornarse el clima más frío, residentes y propietarios buscan mantenerse cómodos, ahorrar dinero y evitar daños en su entorno. Algunos consejos para preparar su hogar para el invierno:

- 1. Instale un artículo para sellar puertas** – Una pieza de goma o plástica flexible colocada en el filo cerca del piso de su puerta para evitar que entre viento a su apartamento o casa.
- 2. Selecciona y olvida** – Para ahorrar más en sus gastos de calefacción, seleccione y fije una temperatura. Según ENERGYSTAR.gov, la temperatura ideal de un hogar deberá ser entre 70 a 78 grados Fahrenheit.
- 3. Añadir cobertura de ventanas** – Aislantes de ventanas, plásticos para las ventanas, cortinas gruesas y hasta mini persianas podrían ayudar a mantener la calefacción en su hogar. Adicionalmente, no olvide bajar las ventanas interiores para evitar que el frío entre a su hogar.
- 4. Verifique su sistema de calefacción** – Antes de que baje la temperatura demasiado, verifique que su sistema de calefacción esté funcionando apropiadamente. Si tiene un calentador fijo o central a través del sistema de ventilación, es importante que identifique si necesita algún arreglo.